Register your product and get support at

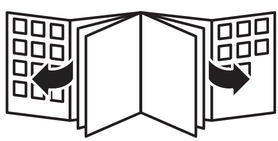
www.philips.com/welcome

SCD510



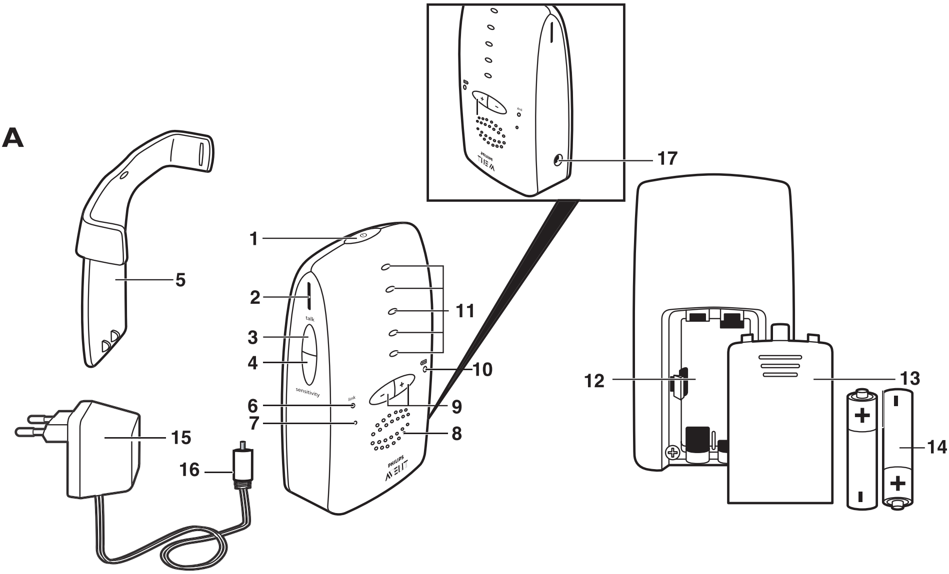
PHILIPS

AVENT

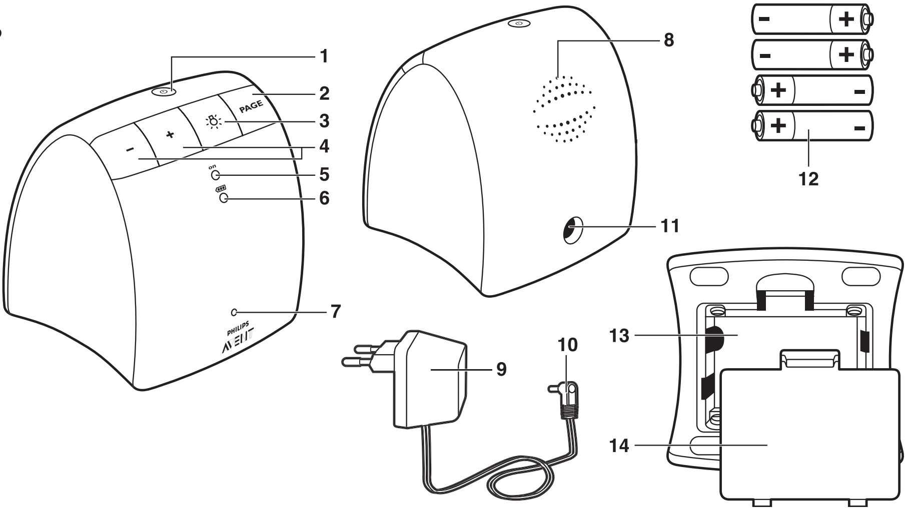


1

A


17
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
talk
sensitivity
PHILIPS
AVENT

B


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
PAGE
on
PHILIPS
AVENT

ENGLISH 6
DEUTSCH 16
FRANÇAIS 26
ITALIANO 36

SCD510

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips AVENT! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
Philips AVENT is dedicated to producing caring, reliable products that give parents the reassurance they need. This Philips AVENT baby monitor provides round-the-clock support by ensuring you can always hear your baby clearly without any distracting noise. The DECT technology guarantees zero interference from other wireless appliances and a crystal clear signal between the baby unit and the parent unit.

General description (Fig. 1)

A Parent unit
1 On/off button ⏻
2 Slot for belt clip
3 TALK button
4 SENSITIVITY button
5 Belt clip
6 LINK light
7 Microphone
8 Loudspeaker
9 Volume +/- buttons
10 Battery light
11 Sound level lights
12 Compartment for rechargeable batteries
13 Lid of compartment for rechargeable batteries
14 Rechargeable batteries (included)
15 Adapter
16 Small appliance plug
17 Socket for small appliance plug

B Baby unit
1 On/off button ⏻
2 PAGE button
3 Nightlight button ☼
4 Volume +/– buttons
5 Power-on light
6 Battery light
7 Microphone
8 Loudspeaker
9 Adapter
10 Large appliance plug
11 Socket for large appliance plug
12 Non-rechargeable batteries (not included)
13 Compartment for non-rechargeable batteries
14 Lid of compartment for non-rechargeable batteries

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapters of the baby unit and the parent unit correspond to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only use the adapter supplied to connect the baby unit to the mains.
- Only use the adapter supplied to charge the parent unit.
- The adapters contain a transformer. Do not cut off the adapters to replace them with other plugs, as this causes a hazardous situation.
- If the adapters are damaged, always have them replaced with one of the original type in order to avoid a hazard. For the correct type, see chapter 'Replacement'.
- Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- Except for the battery compartments, do not open the housing of the baby unit and parent unit in order to prevent electric shock.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Use and store the appliance at a temperature between 10°C and 40°C.
- Do not expose the baby unit and parent unit to extreme cold or heat or to direct sunlight.
- Make sure the baby unit and the cord are always out of reach of the baby (at least 1 metre/3 feet away).
- Never place the baby unit inside the baby's bed or playpen.
- Never cover the parent unit and the baby unit with anything (e.g. a towel or blanket).
- Always place non-recheargeable batteries of the correct type in the baby unit.
- Always place rechargeable batteries of the correct type in the parent unit.
- If you place the parent unit next to a transmitter or other DECT appliance (e.g. a DECT telephone), the connection with the baby unit may be lost.

General

- This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips AVENT appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Baby unit

You can use the baby unit from the mains or on non-rechargeable batteries. Even if you are going to use the unit from the mains, we advise you to insert the non-rechargeable batteries. This guarantees automatic back-up in case of mains failure.

Mains operation

1. **Put the large appliance plug in the baby unit and put the adapter in a wall socket (Fig. 2).**

- **The power-on light goes on.**

Operation on non-rechargeable batteries

The baby unit runs on four 1.5V R6 AA batteries (not included). We strongly advise you to use Philips LR6 PowerLife batteries.

Do not use rechargeable batteries, as the baby unit does not have a charging function.

Unplug the baby unit and make sure your hands and the unit are dry when you insert the non-rechargeable batteries.

1 Remove the lid of the compartment for non-rechargeable batteries. (Fig. 3)

2 Insert four non-rechargeable batteries (Fig. 4).

Note: Make sure the + and - poles point in the right direction.

3 Reattach the lid. (Fig. 5)

Note: When the batteries are low, the battery light on the baby unit flashes red.

Parent unit

Operation on rechargeable batteries

The parent unit comes with two NiMH AAA 900mAh batteries.
Charge the parent unit before you use it for the first time or when the battery light indicates that the batteries are low. The battery light flashes red when the batteries are low. The battery light starts to flash red 30 minutes before the batteries are completely empty.

Note: If the batteries are completely empty, the parent unit automatically switches off and loses contact with the baby unit.

1 Remove the lid of the compartment for the rechargeable batteries (Fig. 6).

2 Insert the rechargeable batteries (Fig. 7).

Note: Make sure the + and - poles of the batteries point in the right direction.

3 Reattach the lid (Fig. 8).

4 Put the small appliance plug in the parent unit and put the adapter in a wall socket (Fig. 9).

5 Leave the parent unit connected to the mains until the batteries are fully charged.
- During charging, the battery light lights up red continuously.
- When the batteries are fully charged, the battery light lights up green continuously.
- When you charge the parent unit for the first time or after a long period of disuse, switch it off and let it charge continuously for at least 10 hours.
- Charging normally takes 8 hours, but it takes longer when the parent unit is switched on while charging. To keep the charging time as short as possible, switch off the parent unit during charging.
- When the batteries are fully charged, the parent unit can be used cordlessly for at least 24 hours.

Note: When the parent unit is charged for the first time, the operating time is less than 24 hours. The batteries only reach their full capacity after you have charged and discharged them four times.

Note: When the parent unit is not connected to the mains or even when the parent unit is switched off, the batteries gradually discharge.

Using the appliance

1 Place the parent unit and the baby unit in the same room to test the connection (Fig. 10).
Make sure the baby unit is at least 1 metre/3 feet away from the parent unit.

2 Press and hold the on/off button ⏻ on the baby unit until the green power-on light goes on. (Fig. 11)

Note: The power-on light always lights up green, even when there is no connection with the parent unit.
- The nightlight lights up briefly and then goes out again.
- The battery light lights up briefly and then goes out again. (Fig. 12)

3 Press and hold the on/off button ⏻ on the parent unit until the sound level lights light up briefly. (Fig. 13)

- The battery light lights up briefly (Fig. 14).
- The LINK light flashes red. (Fig. 15)
- The LINK light on the parent unit turns green and lights up continuously when a connection has been established between the baby unit and parent unit (Fig. 16).
- If no connection is established, the LINK light on the parent unit stops flashing and lights up red. The parent unit beeps from time to time. (Fig. 17)

Positioning the baby monitor

1 Place the baby unit at least 1 metre/3 feet away from your baby (Fig. 18).

2 Place the parent unit within the operating range of the baby unit. Make sure it is at least 1 metre/3 feet away from the baby unit to avoid acoustic feedback (Fig. 19).

For more information on the operating range, see section 'Operating range' below.

Operating range

The operating range of the baby monitor is 330 metres/1000 feet in open air. Depending on the surroundings and other disturbing factors, this range may be smaller. Indoors the operating range is up to 50 metres/150 feet.

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Wood, plaster, cardboard, glass (without metal, wires or lead)	< 30cm/12in	0-10%
Brick, plywood	< 30cm/12in	5-35%
Reinforced concrete	< 30cm/12in	30-100%
Metal grilles or bars	< 1cm /0.4in	90-100%
Metal or aluminium sheets	< 1cm/0.4in	100%

For wet and moist materials, the range loss may be up to 100%.

Features

Adjusting loudspeaker volume

1 Press the volume + or - button on the baby unit until the desired loudspeaker volume for the baby unit has been reached. (Fig. 20)

Note: You only have to adjust the baby unit volume when you use the talk function (see below).

2 Press the volume + or – button on the parent unit until the desired loudspeaker volume for the parent unit has been reached (Fig. 21).

Note: If the volume is set to a high level, the units consume more power.

Talk function

You can use the TALK button on the parent unit to talk to your baby (e.g. to comfort your baby).

1 Press and hold the TALK button and talk clearly into the microphone from a distance of 15-30cm (Fig. 22).

- The green LINK light starts flashing.

2 Release the TALK button when you have finished talking.

Sound level lights

The parent unit continuously monitors the sound level in your baby´s room and the sound level lights let you know if there is any activity. If your baby cries, you see the sound level lights light up on the parent unit.

- As long as the baby unit does not detect a sound, all sound level lights on the parent unit are out.
- When the baby unit picks up a sound, one or more sound level lights on the parent unit go on. The number of lights that go on is related to the loudness of the sound picked up by the baby unit.

Nightlight

1 Press the nightlight button ☼ on the baby unit to switch on the nightlight. (Fig. 23)

2 Press the nightlight button ☼ again to switch off the nightlight.

◗ The nightlight dims gradually before it goes out completely.

Tip: Switch off the nightlight when you operate the baby unit on the non-rechargeable batteries. This saves power.

Paging the parent unit

If you have misplaced the parent unit and its volume is switched off, you can use the PAGE button on the baby unit to locate the parent unit.

Note: The paging function only works when the parent unit is switched on.

1 Press the PAGE button on the baby unit (Fig. 24).

◗ The parent unit produces a paging alert tone.

2 To stop the paging alert tone, press the PAGE button again or press any button on the parent unit.

Out of range alert

When the parent unit is out of range of the baby unit, the parent unit beeps from time to time. The LINK light on the parent unit flashes red.

Note: The LINK light on the parent unit also flashes red when the baby unit is switched off.

Microphone sensitivity

You can set the microphone sensitivity of the baby unit to the desired level with the SENSITIVITY button on the parent unit. You can only change the microphone sensitivity when a connection between the baby unit and the parent unit has been established, i.e. when the LINK light on the parent unit lights up green continuously.

1 Briefly press the SENSITIVITY button on the parent unit (Fig. 25).

◗ The sound level lights light up for approx. 2 seconds to indicate the current sensitivity level.

2 Briefly press the volume + and - buttons on the parent unit until the desired microphone sensitivity level for the baby unit has been reached.

◗ one light on = minimum sensitivity level

◗ all lights on = maximum sensitivity level

Note: When the microphone sensitivity of the baby unit is set to a high level, it picks up more sounds and therefore transmits more often. As a result, the units consume more power.

Reset function

This function allows you to reset the parent unit and the baby unit to the default settings. You can use this function if problems occur that you cannot solve by following the suggestions in chapter 'Frequently asked questions'. You have to reset each unit separately.

1 Press the on/off button to switch off the parent unit. Remove the small plug from the parent unit and the adapter from the wall socket (Fig. 13).

2 Press and hold the volume down (-) button. Put the small appliance plug in the parent unit and put the adapter in the wall socket (Fig. 26).

3 Wait for the parent unit to complete its automatic restart at its default settings before you release the volume down (-) button.

4 Proceed in the same way to reset the baby unit.

Default settings

Parent unit
- Loudspeaker volume: 1
- Microphone sensitivity: 3

Baby unit
- Loudspeaker volume: medium
- Nightlight: off

Accessories

Belt clip

If the batteries of the parent unit are sufficiently charged, you can take the unit with you inside and outside the house if you attach the unit to your belt with the belt clip. This allows you to monitor your baby while you are moving around.

Connecting the belt clip

1 Snap the belt clip onto the parent unit (Fig. 27).

Disconnecting the belt clip

1 Pull the belt clip off the parent unit.

Cleaning and maintenance

Do not immerse the parent unit and the baby unit in water and do not clean them under the tap.

Do not use cleaning spray or liquid cleaners.

1 Unplug the baby unit or the parent unit if they are connected to the mains.

2 Clean the parent unit and the baby unit with a damp cloth.

Make sure the units are dry before you connect them to the mains.

3 Clean the adapters with a dry cloth.

Storage

- When you are not going to use the baby monitor for some time, remove the non-rechargeable batteries from the baby unit and the rechargeable batteries from the parent unit. Store the parent unit, the baby unit and the adapters in a cool and dry place.

Replacement

Baby unit

Batteries
Only replace the non-rechargeable batteries of the baby unit with four 1.5V R6 AA batteries.

Note: We strongly advise you to use Philips non-rechargeable batteries.

Adapter
Only replace the adapter of the baby unit with an adapter of the original type. You can order a new adapter from your dealer or a Philips service centre.
- UK only: BD075040D
- Other countries: VD075040D

Parent unit

Batteries
Only replace the rechargeable batteries of the parent unit with two NiMH AAA 900mAh batteries.

Note: We strongly advise you to use Philips rechargeable batteries.

Adapter
Only replace the adapter of the parent unit with an adapter of the original type. You can order a new adapter from your dealer or a Philips service centre.
- UK only: BD045040D
- Other countries: VD045040D

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 28).
- Rechargeable and non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away rechargeable and non-rechargeable batteries with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. Always remove rechargeable and non-rechargeable batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips AVENT website at **www.philips.com/AVENT** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why don't the power-on light of the baby unit and the LINK light of the parent unit come on when I press the on/off buttons of the units?	Perhaps the rechargeable batteries of the parent unit are empty and the parent unit is not connected to the mains. Insert the small appliance plug into the parent unit and put the adapter in a wall socket. Then press the on/off button to establish connection with the baby unit.
	Perhaps the non-rechargeable batteries of the baby unit are empty and the baby unit is not connected to the mains. Replace the non-rechargeable batteries or connect the baby unit to the mains. Then press the on/off button to establish connection with the parent unit.
	The baby unit and the parent unit may be out of range of each other. Move the parent unit closer to the baby unit, but not closer than 1 metre/3 feet.
	If the LINK light on the parent unit still does not start to flash, use the reset function to reset the units to their default settings.
Why does the LINK light on the parent unit flash red?	The baby unit and the parent unit are out of range of each other. Move the parent unit closer to the baby unit.
	The baby unit may be switched off. Switch on the baby unit.
Why does the battery light on the baby unit flash red?	The non-rechargeable batteries of the baby unit are running low. Replace the non-rechargeable batteries or connect the baby unit to the mains (see chapter 'Preparing for use').
Why does the parent unit beep?	If the parent unit beeps while the LINK light flashes red, the connection with the baby unit is lost. Move the parent unit closer to the baby unit.
	If the parent unit beeps and the battery light flashes red, the rechargeable batteries of the parent unit are running low. Recharge the batteries.
	The baby unit may be switched off. Switch on the baby unit.
Why does the appliance produce a high-pitched noise?	The units may be too close to each other. Make sure the parent unit and the baby unit are at least 1 metre/3 feet away from each other.
	The volume of the parent unit may be set too high. Decrease the volume of the parent unit.
Why don't I hear a sound/ Why can't I hear my baby cry?	The volume of the parent unit may be set too low or may be switched off. Increase the volume of the parent unit.
	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Increase the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
	The baby unit and the parent unit may be out of range of each other. Reduce the distance between the units.

Question	Answer
Why does the parent unit react too quickly to other sounds?	The baby unit also picks up other sounds than those of your baby. Move the baby unit closer to the baby (but observe the minimum distance of 1 metre/3 feet).
	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high. Decrease the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
Why does the parent unit react slowly to the baby's crying?	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Increase the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
Why do the non-rechargeable batteries of the baby unit run low quickly?	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to transmit more often. Decrease the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
	The volume on the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the baby unit.
	Perhaps you have switched on the nightlight. If you want to use the nightlight, we advise you to run the baby unit on mains power.
Why does the charging time of the parent unit exceed 8 hours?	The parent unit may be switched on during charging. Switch off the parent unit during charging.
The specified operating range of the baby monitor is 330 metres/1000 feet. Why does my baby monitor manage a much smaller distance than that?	The specified range is only valid outdoors in open air. Inside your house, the operating range is limited by the number and type of walls and/or ceilings in between. Inside the house, the operating range is up to 50 metres/150 feet.
Why is the connection lost every now and then? Why are there sound interruptions?	The baby unit and the parent unit are probably close to the outer limits of the operating range. Try a different location or decrease the distance between the units. Please note that it takes about 30 seconds each time before a connection between the units is established.
What happens during a power failure?	If the parent unit is sufficiently charged, it continues to operate during a power failure, both connected to and disconnected from the adapter. If there are batteries in the baby unit, it also continues to operate during a power failure.
Is my baby monitor secure from eavesdropping and interference?	The DECT technology of this baby monitor guarantees no interference from other equipment and no eavesdropping.
The operating time of the parent unit is supposed to be at least 24 hours. Why is the operating time of my parent unit shorter?	When the parent unit has been charged for the first time, the operating time is less than 24 hours. The rechargeable batteries only reach their full capacity after you have charged and discharged them at least four times.

Question	Answer
	The volume of the parent unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the parent unit
	The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the microphone sensitivity level with the SENSITIVITY button on the parent unit.
Why doesn't the battery light of the parent unit light up when I start to recharge the parent unit?	It may take a few minutes before the battery light of the parent unit lights up when you charge the parent for the first time or after a long period of disuse.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips AVENT! Um den Support von Philips AVENT optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome. Philips AVENT hat es sich zur Aufgabe gemacht, den Eltern von Babys und Kleinkindern zuverlässige Produkte zu bieten, die ihnen die beruhigende Gewissheit verschaffen, die sie brauchen. Sie können diesem Babyphone vertrauen – es unterstützt Sie rund um die Uhr und gewährleistet, dass Sie Ihr Baby stets ohne ablenkende Geräusche hören können. Die DECT-Technologie garantiert absolute Störungsfreiheit durch andere schnurlose Geräte und ein glasklares Signal zwischen Eltern- und Babyeinheit.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

A Elterneinheit

1. Ein-/Ausschalter ⏻
2. Schlitz für Gürtel-Clip
3. TALK-Taste
4. SENSITIVITY-Taste
5. Gürtel-Clip
6. LINK-Lampe
7. Mikrofon
8. Lautsprecher
9. Lautstärketasten (+/-)
10. Batterieanzeige
11. Geräuschpegelanzeigen
12. Akkufach
13. Akkufachabdeckung
14. Akkus (im Lieferumfang enthalten)
15. Adapter
16. Kleiner Gerätestecker
17. Buchse für kleinen Gerätestecker

B Babyeinheit

1. Ein-/Ausschalter ⏻
2. PAGE-Taste
3. Nachtlicht-Taste ☼
4. Lautstärketasten +/–
5. Betriebsanzeige
6. Batterieanzeige
7. Mikrofon
8. Lautsprecher
9. Adapter
10. Großer Gerätestecker
11. Buchse für großen Gerätestecker
12. Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
13. Batteriefach
14. Batteriefachabdeckung

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie keinen Teil des Babyphones in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnhinweis

- Prüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob die auf den Adaptern der Babyeinheit und der Elterneinheit angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie zum Anschließen der Babyeinheit an das Stromnetz ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Verwenden Sie zum Laden der Elterneinheit ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Die Adapter enthalten jeweils einen Transformator. Ersetzen Sie die Adapter keinesfalls durch andere Stecker, da dies den Benutzer gefährden würde.
- Wenn die Adapter beschädigt sind, dürfen sie nur durch Original-Ersatzteile ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Informationen zu den richtigen Typen finden Sie im Kapitel "Ersatz".
- Benutzen Sie das Babyphone keinesfalls in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Wasser.
- Um Stromschläge zu vermeiden, sollten Sie mit Ausnahme des Batteriefachs das Gehäuse der Baby- und der Elterneinheit nicht öffnen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung

- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
- Setzen Sie die Baby- und Elterneinheit keinen extrem kalten oder heißen Temperaturen und keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Achten Sie darauf, dass sich Babyeinheit und Kabel immer außerhalb der Reichweite Ihres Kindes befinden (Entfernung mindestens 1 Meter).
- Legen Sie die Babyeinheit keinesfalls in das Kinderbett oder in den Laufstall.
- Decken Sie die Elterneinheit und die Babyeinheit niemals ab (z. B. mit einem Handtuch oder einer Decke).
- Legen Sie immer Batterien des richtigen Typs in die Babyeinheit ein.
- Legen Sie immer Akkus des richtigen Typs in die Elterneinheit ein.
- Wenn Sie die Elterneinheit neben einem Funksender oder einem anderen DECT-Gerät (z. B. einem DECT-Telefon) aufstellen, kann die Verbindung mit der Babyeinheit unterbrochen werden.

Allgemeines

- Dieses Babyphone ist als Unterstützung für Sie gedacht und nicht als Ersatz für eine verantwortungsbewusste und ordnungsgemäße Überwachung durch Erwachsene. Daher sollte es auch nicht zu diesem Zweck eingesetzt werden.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips AVENT Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Babyeinheit

Sie können die Babyeinheit entweder über die Steckdose oder mit Batterien betreiben. Doch selbst bei Netzbetrieb empfehlen wir, die Batterien einzusetzen. So bleibt das Gerät auch bei einem Stromausfall betriebsbereit.

Netzbetrieb

1 **Stecken Sie den großen Gerätestecker in die Buchse der Babyeinheit und den Adapter in eine Steckdose (Abb. 2).**

- Die Betriebsanzeige leuchtet auf.

Batteriebetrieb

Die Babyeinheit benötigt vier Batterien vom Typ 1,5 V R6 AA (nicht im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen den Einsatz von Philips LR6 PowerLife-Batterien.
Verwenden Sie keine Akkus, da die Babyeinheit über keine Ladefunktion verfügt.

Ziehen Sie die Babyeinheit aus der Steckdose, und achten Sie darauf, dass Ihre Hände und die Einheit beim Einsetzen der Batterien vollkommen trocken sind.

1 Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung. (Abb. 3)

2 Setzen Sie vier nicht wiederaufladbare Batterien ein (Abb. 4).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Polung (+ bzw. -) mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt.

3 Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf. (Abb. 5)

Hinweis: Wenn die Batterien fast leer sind, blinkt die Batterieanzeige an der Babyeinheit rot.

Elterneinheit

Akkubetrieb

Im Lieferumfang der Elterneinheit sind zwei NiMH AAA Akkus mit 900 mAh enthalten.
Laden Sie die Elterneinheit vor der ersten Inbetriebnahme, oder wenn die Batterieanzeige anzeigt, dass die Akkus fast leer sind. Die Batterieanzeige blinkt rot, wenn die Batterien schwach sind. Die Batterieanzeige beginnt 30 Minuten bevor die Batterien ganz leer sind an zu blinken.

Hinweis: Wenn die Akkus vollständig entleert sind, schaltet sich die Elterneinheit automatisch aus, und die Verbindung zur Babyeinheit wird unterbrochen.

1 Entfernen Sie die Akkufachabdeckung (Abb. 6).

2 Legen Sie die Akkus ein (Abb. 7).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) auf den Akkus mit den Markierungen im Akkufach übereinstimmt.

3 Setzen Sie die Akkufachabdeckung wieder auf (Abb. 8).

4 Stecken Sie den kleinen Gerätestecker in die Buchse der Elterneinheit und den Adapter in eine Steckdose (Abb. 9).

5 Lassen Sie die Elterneinheit solange am Netz, bis die Akkus voll aufgeladen sind.
- Während des Aufladevorgangs leuchtet die Batterieanzeige dauerhaft rot auf.
- Wenn die Batterien vollständig geladen sind, leuchtet die Batterieanzeige ununterbrochen grün.
- Wenn Sie die Elterneinheit vor der ersten Inbetriebnahme oder nach längerem Nichtgebrauch laden, schalten Sie sie aus, und laden Sie sie mindestens 10 Stunden lang ohne Unterbrechung.
- Wird die Elterneinheit während des Ladens eingeschaltet, dauert der Ladevorgang länger als 8 Stunden. Um die Ladezeit zu verkürzen, schalten Sie die Elterneinheit beim Laden aus.
- Bei vollständig aufgeladenen Akkus kann die Elterneinheit mindestens 24 Stunden lang ohne Kabel verwendet werden.

Hinweis: Beim erstmaligen Aufladen der Elterneinheit reichen die Akkus für weniger als 24 Stunden Betrieb. Sie erreichen erst nach viermaligem Laden und Entladen ihre volle Kapazität.

Hinweis: Wenn die Elterneinheit nicht an die Stromversorgung angeschlossen oder aber ausgeschaltet ist, entladen sich die Akkus allmählich.

.Das Gerät benutzen

1 Stellen Sie die Eltern- und die Babyeinheit im selben Raum auf, um die Verbindung zu überprüfen (Abb. 10).

Die Babyeinheit muss dabei mindestens 1 Meter von der Elterneinheit entfernt sein.

2 Halten Sie den Ein-/Ausschalter ⏻ an der Babyeinheit gedrückt, bis die Betriebsanzeige beginnt, grün zu leuchten. (Abb. 11)

Hinweis: Die Betriebsanzeige leuchtet immer grün, auch wenn keine Verbindung mit der Elterneinheit besteht.

- Das Nachtlicht leuchtet kurz auf und geht dann wieder aus.
- Die Batterieanzeige ▭ leuchtet kurz auf und geht dann wieder aus. (Abb. 12)

3 Halten Sie den Ein-/Ausschalter ⏻ an der Elterneinheit gedrückt, bis die Geräuschpegelanzeigen kurz aufleuchten. (Abb. 13)

- Die Batterieanzeige leuchtet kurz auf (Abb. 14).
- Die LINK-Lampe blinkt rot. (Abb. 15)
- Wenn eine Verbindung zwischen der Eltern- und der Babyeinheit hergestellt wurde, wird die LINK-Lampe an der Elterneinheit grün und leuchtet konstant (Abb. 16).
- Wenn keine Verbindung hergestellt werden kann, hört die LINK-Lampe an der Elterneinheit auf zu blinken und leuchtet rot auf. Von Zeit zu Zeit ertönt an der Elterneinheit ein Signalton. (Abb. 17)

Aufstellen des Babyphones

1 Stellen Sie die Babyeinheit mindestens 1 Meter von Ihrem Kind entfernt auf (Abb. 18).

2 Stellen Sie die Elterneinheit innerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit auf. Achten Sie darauf, dass sie im Abstand von mindestens einem Meter zur Babyeinheit steht, um akustische Rückkopplungen zu vermeiden (Abb. 19).

Weitere Informationen über den Empfangsbereich finden Sie im nachstehenden Abschnitt “Empfangsbereich”.

Empfangsbereich

Der Empfangsbereich des Babyphones beträgt im Freien 330 Meter. Je nach Umgebung und anderen Störfaktoren kann die Reichweite auch geringer sein. Im Haus beträgt die Reichweite bis zu 50 Meter.

Trockene Materialien	Materialstärke	Empfangsverlust
Holz, Gips, Pappe, Glas (ohne Metall, Drähte oder Blei)	< 30 cm	0 - 10%
Ziegel, Sperrholz	< 30 cm	5 - 35%
Stahlbeton	< 30 cm	30 - 100%
Metallgitter oder -stangen	< 1 cm	90 - 100%
Metall- oder Aluplatten	< 1 cm	100%

Bei nassen und feuchten Materialien kann der Empfangsverlust bis zu 100 % ausmachen.

Produktmerkmale

Die Lautsprecherlautstärke einstellen

1 Drücken Sie die Lautstärketasten + oder - an der Babyeinheit, bis die gewünschte Lautsprecherlautstärke für die Babyeinheit erreicht ist. (Abb. 20)

Hinweis: Sie brauchen die Lautstärke der Babyeinheit nur dann einzustellen, wenn Sie die Sprechfunktion benutzen möchten (siehe unten).

2 Drücken Sie die Lautstärketasten + oder - an der Elterneinheit, bis die gewünschte Lautsprecherlautstärke für die Elterneinheit erreicht ist (Abb. 21).

Hinweis: Je höher die Lautstärkeneinstellung, umso mehr Energie verbrauchen die Einheiten.

Sprechfunktion

Über die TALK-Taste an der Elterneinheit können Sie mit Ihrem Kind sprechen (um es beispielsweise zu trösten).

1 Halten Sie die TALK-Taste gedrückt, und sprechen Sie aus einer Entfernung von 15-30 cm deutlich ins Mikrofon (Abb. 22).
◗ Die LINK-Lampe beginnt, grün zu blinken.

2 Lassen Sie die TALK-Taste nach dem Sprechen wieder los.

Geräuschpegelanzeigen

Die Elterneinheit überwacht den Geräuschpegel im Kinderzimmer kontinuierlich, und die Geräuschpegelanzeigen zeigen an, ob sich irgendetwas ändert. Beginnt das Baby zu weinen, so leuchten die Geräuschpegelanzeigen an der Elterneinheit auf.
- Solange die Babyeinheit kein Geräusch feststellt, leuchten an der Elterneinheit keine Geräuschpegelanzeigen.
- Wenn die Babyeinheit ein Geräusch wahrnimmt, leuchten eine oder mehrere Geräuschpegelanzeigen an der Elterneinheit auf. Die Zahl der aufleuchtenden Anzeigen ist abhängig von der Lautstärke des von der Babyeinheit wahrgenommenen Geräuschs.

Nachtlicht

1 Drücken Sie an der Babyeinheit die Nachtlicht-Taste ☼, um das Nachtlicht einzuschalten. (Abb. 23)

2 Drücken Sie zum Ausschalten des Nachtlichts die Nachtlicht-Taste ☼ erneut.
◗ Das Nachtlicht wird langsam dunkler, bevor es sich ganz ausschaltet.

Tipp: Schalten Sie das Nachtlicht aus, wenn Sie die Babyeinheit mit Batterien betreiben. Dadurch sparen Sie Energie!

Die Elterneinheit rufen

Wenn Sie die Elterneinheit verlegt haben und deren Lautstärke vollständig abgeschaltet ist, können Sie das Gerät mithilfe der PAGE-Taste an der Babyeinheit rufen.

Hinweis: Die Suchfunktion funktioniert nur, wenn die Elterneinheit eingeschaltet ist.

1 Drücken Sie die PAGE-Taste an der Babyeinheit (Abb. 24).
◗ Die Elterneinheit gibt ein akustisches Rufsignal ab.

2 Um dieses zu stoppen, drücken Sie erneut die PAGE-Taste. Sie können aber auch jede beliebige Taste an der Elterneinheit drücken.

Alarm bei Reichweitenüberschreitung

Empfangsbereichs der Babyeinheit befindet, ertönt an der Elterneinheit von Zeit zu Zeit ein Signalton. Die LINK-Lampe an der Elterneinheit blinkt rot.

Hinweis: Die LINK-Lampe an der Elterneinheit blinkt auch dann rot, wenn die Babyeinheit ausgeschaltet ist.

Mikrofonempfindlichkeit

Sie können die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit mithilfe über die SENSITIVITY-Taste der Elterneinheit nach Wunsch einstellen. Dazu muss eine Verbindung zwischen Baby- und Elterneinheit bestehen. Dies ist der Fall, wenn die LINK-Lampe an der Elterneinheit konstant grün leuchtet.

1 Drücken Sie kurz die SENSITIVITY-Taste an der Elterneinheit (Abb. 25).
- Die Geräuschpegelanzeigen leuchten ca. 2 Sekunden auf und zeigen die aktuell eingestellte Empfindlichkeitsstufe an.

2 Drücken Sie die Lautstärketasten + und - an der Elterneinheit kurz, bis die gewünschte Empfindlichkeitsstufe für die Babyeinheit erreicht ist.
- Eine Lampe leuchtet = niedrigste Empfindlichkeitsstufe
- Alle Lampen leuchten = höchste Empfindlichkeitsstufe

Hinweis: Ist die Babyeinheit auf eine hohe Empfindlichkeitsstufe eingestellt, nimmt sie mehr Geräusche auf und überträgt damit auch häufiger. Dadurch erhöht sich der Energieverbrauch.

Reset-Funktion

Mithilfe dieser Funktion können Sie die Eltern- und die Babyeinheit auf die Standardeinstellungen zurückstellen. Verwenden Sie sie beispielsweise bei Problemen, die Sie anhand der Lösungsvorschläge im Kapitel “Häufig gestellte Fragen” nicht beheben können. Beachten Sie bitte, dass beide Einheiten für sich zurückgestellt werden müssen.

1 Drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um die Elterneinheit auszuschalten. Ziehen Sie den kleinen Stecker aus der Buchse der Elterneinheit und den Adapter aus der Steckdose (Abb. 13).

2 Halten Sie die Lautstärketaste gedrückt (-). Stecken Sie den kleinen Gerätestecker in die Buchse der Elterneinheit und den Adapter in eine Steckdose (Abb. 26).

3 Warten Sie, bis sich die Elterneinheit vollständig neu gestartet hat und sich auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt hat, ehe Sie die Lautstärketaste (-) loslassen.

4 Verfahren Sie auf die gleiche Weise mit der Babyeinheit.

Standardeinstellungen

Elterneinheit
- Lautsprecherlautstärke : 1
- Mikrofonempfindlichkeit: 3

Babyeinheit
- Lautsprecherlautstärke: Mittel
- Nachtlicht: Aus

Zubehör

Gürtel-Clip

Sind die Akkus der Elterneinheit ausreichend aufgeladen, können Sie die Einheit überall im und um das Haus mitnehmen. Befestigen Sie die Elterneinheit dazu mithilfe des Gürtel-Clips an Ihrem Gürtel. So können Sie Ihr Kind überwachen und haben dennoch beide Hände frei.

Den Gürtel-Clip anbringen

1 Stecken Sie den Gürtel-Clip auf die Elterneinheit (Abb. 27).

Den Gürtel-Clip abnehmen

1 Ziehen Sie den Gürtel-Clip von der Elterneinheit ab.

Reinigung und Wartung

Tauchen Sie die Eltern- und die Babyeinheit nicht in Wasser ein und reinigen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser.

Verwenden Sie weder Reinigungsspray noch flüssige Reinigungsmittel.

1 Ziehen Sie die Adapter der Baby- oder Elterneinheit aus der Steckdose, sofern sie eingesteckt sind.

2 Reinigen Sie die Eltern- und die Babyeinheit mit einem feuchten Tuch.

Prüfen Sie, dass die Einheiten vollkommen trocken sind, bevor Sie sie an das Stromnetz anschließen.

3 Reinigen Sie die Adapter mit einem trockenen Tuch.

Aufbewahrung

- Wenn Sie vorhaben, das Babyphone längere Zeit nicht zu benutzen, entnehmen Sie die Batterien aus der Babyeinheit bzw. die Akkus aus der Elterneinheit. Verwahren Sie die Elterneinheit, die Babyeinheit und die Adapter an einem kühlen und trockenen Ort.

Ersatz

Babyeinheit

Batterien

Ersetzen Sie die Batterien der Babyeinheit ausschließlich durch vier 1,5-V-Batterien des Typs R6 AA.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, Batterien von Philips zu verwenden.

Adapter

Der Adapter der Babyeinheit darf nur durch einen Adapter des Originaltyps ersetzt werden. Neue Adapter können Sie bei Ihrem Händler oder bei einem Philips Service-Center bestellen.

- Nur GB: BD075040D
- Andere Länder: VD075040D

Elterneinheit

Batterien

Ersetzen Sie die Akkus der Elterneinheit ausschließlich mit zwei NiMh AAA 900mAh Akkus.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, Akkus von Philips zu verwenden.

Adapter

Der Adapter der Elterneinheit darf nur durch einen Adapter des Originaltyps ersetzt werden. Neue Adapter können Sie bei Ihrem Händler oder bei einem Philips Service-Center bestellen.

- Nur GB: BD045040D
- Andere Länder: VD045040D

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 28).
- Akkus und Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie Akkus und Batterien nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle ab. Entfernen Sie in jedem Fall Akkus und nicht wiederaufladbare Batterien, bevor Sie das Gerät entsorgen und an einer offiziellen Sammelstelle abgeben.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips AVENT Website **www.philips.com/AVENT** oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler

Häufig gestellte Fragen

Dieses Kapitel enthält die am häufigsten zu diesem Gerät gestellten Fragen. Sollten Sie hier keine Antwort auf Ihre Frage finden, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Frage	Antwort
Warum leuchten die Betriebsanzeige der Babyeinheit und die LINK-Lampe der Elterneinheit nicht auf, wenn ich den Ein-/Ausschalter an den Einheiten drücke?	Möglicherweise sind die Akkus der Elterneinheit leer, und die Elterneinheit ist nicht an das Stromnetz angeschlossen. Stecken Sie den kleinen Gerätestecker in die Buchse der Elterneinheit und den Adapter in eine Steckdose. Drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um die Verbindung mit der Babyeinheit herzustellen.
	Möglicherweise sind die Batterien der Babyeinheit leer, und die Babyeinheit ist nicht an das Stromnetz angeschlossen. Ersetzen Sie die Batterien, oder schließen Sie die Babyeinheit an das Stromnetz an. Drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um die Verbindung mit der Elterneinheit herzustellen.
	Baby- und die Elterneinheit haben möglicherweise keine Verbindung zueinander. Verringern Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit, beachten Sie dabei jedoch einen Mindestabstand von 1 Meter.
	Blinkt die LINK-Lampe an der Elterneinheit noch immer nicht, stellen Sie die Einheiten über die Reset-Funktion auf die Standardeinstellungen zurück.
Warum blinkt die LINK-Lampe an der Elterneinheit rot?	Die Reichweite zwischen Eltern- und Babyeinheit ist überschritten. Bringen Sie die Elterneinheit näher zur Babyeinheit.
	Die Babyeinheit wird möglicherweise ausgeschaltet. Schalten Sie sie wieder ein.
Warum blinkt die Batterieanzeige an der Babyeinheit rot?	Die Batterien der Babyeinheit sind fast leer. Tauschen Sie sie aus, oder schließen Sie die Babyeinheit an das Stromnetz an (siehe Kapitel “Für den Gebrauch vorbereiten”).
Warum ertönt an der Elterneinheit ein akustisches Signal?	Ertönt das Signal an der Elterneinheit, während die LINK-Lampe rot blinkt, ist die Verbindung zur Babyeinheit unterbrochen. Verringern Sie den Abstand zwischen Eltern- und Babyeinheit.
	Ertönt das Signal an der Elterneinheit, und das Batteriesymbol auf dem Display leuchtet rot, sind die Akkus der Elterneinheit fast leer. Laden Sie sie auf.

Frage	Antwort
	Die Babyeinheit wird möglicherweise ausgeschaltet. Schalten Sie sie wieder ein.
Warum ertönt aus dem Gerät ein Pfeifton?	Möglicherweise stehen die beiden Einheiten zu nah beieinander. Vergewissern Sie sich, dass Sie den Mindestabstand von 1 Meter zwischen Eltern- und Babyeinheit eingehalten haben.
	Möglicherweise ist die Lautstärke der Elterneinheit zu hoch eingestellt. Verringern Sie die Lautstärke.
Warum höre ich kein Geräusch/Warum kann ich nicht hören, ob mein Kind weint?	Die Lautstärke der Elterneinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt oder völlig abgeschaltet. Erhöhen Sie die Lautstärke an der Elterneinheit.
	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über die SENSITIVITY-Taste der Elterneinheit auf einen höheren Wert ein.
	Baby- und Elterneinheit haben möglicherweise keine Verbindung zueinander. Verringern Sie den Abstand zwischen den beiden Einheiten.
Warum reagiert die Elterneinheit zu schnell auf Umgebungsgeräusche?	Die Babyeinheit nimmt auch andere Geräusche als die Ihres Kinds wahr. Stellen Sie die Babyeinheit näher zum Kind hin auf (achten Sie dabei aber auf den Mindestabstand von 1 Meter).
	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu hoch eingestellt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über die SENSITIVITY-Taste der Elterneinheit auf einen niedrigeren Wert ein.
Warum reagiert die Elterneinheit zu langsam, wenn mein Kind weint?	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu niedrig eingestellt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über die SENSITIVITY-Taste der Elterneinheit auf einen höheren Wert ein.
Weshalb entleeren sich die Batterien in der Babyeinheit so schnell?	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu hoch eingestellt, was dazu führt, dass die Babyeinheit häufiger sendet. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über die SENSITIVITY-Taste der Elterneinheit auf einen niedrigeren Wert ein.
	Möglicherweise ist die Lautstärke an der Babyeinheit zu hoch eingestellt, wodurch die Einheit viel Energie verbraucht. Verringern Sie die Lautstärke an der Babyeinheit.
	Möglicherweise haben Sie das Nachtlicht eingeschaltet. Wenn Sie das Nachtlicht verwenden möchten, empfehlen wir, die Babyeinheit am Netz zu betreiben.
Warum braucht die Elterneinheit länger als 8 Stunden zum Aufladen?	Möglicherweise ist die Elterneinheit während des Ladevorgangs eingeschaltet. Schalten Sie sie während des Ladens aus.

Frage	Antwort
Für das Babyphone wird ein Empfangsbereich von 330 Metern angegeben. Warum funktioniert mein Babyphone nur in einem erheblich kleineren Bereich?	Der angegebene Empfangsbereich gilt nur für den Betrieb im Freien. Innerhalb des Hauses ist der Empfang durch Anzahl und Beschaffenheit der Wände bzw. Decken begrenzt, die zwischen den beiden Einheiten liegen. Daher beträgt der Empfangsbereich im Haus maximal 50 Meter.
Warum geht die Verbindung manchmal verloren? Warum ist der Ton hin und wieder unterbrochen?	Die Baby- und die Elterneinheit stehen möglicherweise nahe an der äußeren Grenze des Empfangsbereichs. Versuchen Sie es mit einem anderen Aufstellungsort oder verringern Sie den Abstand zwischen den Einheiten. Beachten Sie bitte auch, dass die Einheiten immer etwa 30 Sekunden brauchen, um eine Verbindung zueinander herzustellen.
Was passiert bei einem Stromausfall?	Ist die Elterneinheit ausreichend aufgeladen, funktioniert sie auch bei Stromausfall, sowohl wenn es an den Adapter angeschlossen ist und auch wenn es nicht angeschlossen ist. Befinden sich in der Babyeinheit Batterien, schaltet sie ebenfalls bei Stromausfall automatisch auf Batteriebetrieb um.
Ist mein Babyphone abhör- und störungssicher?	Dank der DECT-Technologie ist dieses Babyphone abhörsicher und unempfindlich gegen Störungen durch andere Geräte.
Die Betriebszeit der Elterneinheit wird mit mindestens 24 Stunden angegeben. Warum ist dieser Zeitraum bei meiner Elterneinheit kürzer?	Nach dem erstmaligen Laden der Akkus in der Elterneinheit beträgt die Betriebsdauer weniger als 24 Stunden. Die Akkus erreichen ihre volle Kapazität erst nach mindestens vier Lade- und Entladevorgängen.
	Möglicherweise ist die Lautstärke an der Elterneinheit zu hoch eingestellt, wodurch sie viel Energie verbraucht. Verringern Sie die Lautstärke an der Elterneinheit.
	Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit ist möglicherweise zu hoch eingestellt, wodurch die Elterneinheit viel Energie verbraucht. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über die SENSITIVITY-Taste der Elterneinheit auf einen niedrigeren Wert ein.
Warum leuchtet die Batterieanzeige auf der Elterneinheit nicht auf, wenn ich mit dem Laden beginne?	Wenn Sie die Elterneinheit zum ersten Mal oder nach einer längeren Pause aufladen, kann es einige Minuten dauern, bis die Batterieanzeige aufleuchtet.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips AVENT ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/welcome.
Philips AVENT s'est engagé à fabriquer des produits pour bébé fiables afin de fournir aux parents toute l'assurance dont ils ont besoin. Ce babyphone Philips AVENT permet une surveillance 24 heures sur 24 afin que vous puissiez toujours entendre clairement votre enfant, sans bruits parasites. La technologie DECT garantit une absence totale d'interférences d'autres appareils sans fil et un signal clair entre les unités parents et bébé.

Description générale (fig. 1)

A Unité parents
1 Bouton marche/arrêt ⏻
2 Fente pour clip ceinture
3 Bouton TALK
4 Bouton SENSITIVITY
5 Clip ceinture
6 Voyant LINK
7 Microphone
8 Haut-parleur
9 Boutons de volume +/-
10 Voyant de charge 🔋
11 Témoins de niveau sonore
12 Compartiment des batteries
13 Couvercle du compartiment des batteries
14 Batteries (incluses)
15 Adaptateur
16 Petite fiche de l'appareil
17 Prise pour la petite fiche de l'appareil

B Unité bébé
1 Bouton marche/arrêt ⏻
2 Bouton PAGE
3 Bouton de veilleuse ☼
4 Boutons de volume +/–
5 Témoin lumineux
6 Voyant de charge 🔋
7 Microphone
8 Haut-parleur
9 Adaptateur
10 Grande fiche de l'appareil
11 Prise pour la grande fiche de l'appareil
12 Piles non rechargeables (non incluses)
13 Compartiment des piles non rechargeables
14 Couvercle du compartiment des piles non rechargeables

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais le babyphone dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur des unités bébé et parents correspond à la tension secteur locale.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour raccorder l'unité bébé au secteur.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour recharger l'unité parents.
- Les adaptateurs contiennent un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche du cordon afin d'éviter tout accident.
- Si un adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur du même type afin d'éviter tout accident. Pour connaître le type d'adaptateur approprié, consultez le chapitre « Remplacement ».
- N'utilisez jamais le babyphone dans des lieux humides ou à proximité d'une source d'eau.
- À l'exception des compartiments à piles, n'ouvrez pas les boîtiers des unités bébé et parents, ceci afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Conservez l'appareil à une température comprise entre 10 °C et 40 °C.
- N'exposez pas les unités bébé et parents à des températures trop élevées ou trop basses, ni au soleil.
- Veillez ce que l'unité bébé et son cordon d'alimentation soient toujours hors de portée du bébé (à une distance minimale d'un mètre).
- Ne placez jamais l'unité bébé dans le lit ou le parc de l'enfant.
- Ne recouvrez jamais les unités bébé et parents (par exemple, d'une serviette ou d'une couverture).
- Utilisez uniquement des piles non rechargeables du type correct dans l'unité bébé.
- Utilisez uniquement des batteries du type correct dans l'unité parents.
- Si vous placez l'unité parents à proximité d'un émetteur-récepteur ou d'un autre appareil DECT (par exemple, un téléphone DECT), la liaison avec l'unité bébé risque de se perdre.

Général

- Ce babyphone est destiné à offrir une assistance, mais il ne saurait en aucun cas remplacer une surveillance responsable et appropriée de la part d'un adulte.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips AVENT est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Unité bébé

L'unité bébé peut être raccordée au secteur ou alimentée par des piles non rechargeables. Même si vous avez l'intention de la raccorder au secteur, nous vous conseillons d'insérer des piles non rechargeables. Cette précaution vous permet de garantir une sauvegarde automatique en cas de coupure de courant.

Utilisation sur secteur

1 Insérez la grande fiche dans l'unité bébé et branchez l'adaptateur sur une prise secteur (fig. 2).
- Le voyant d'alimentation rouge s'allume.

Fonctionnement sur piles non rechargeables

L'unité bébé fonctionne avec quatre piles AA R6 1,5 V (non fournies). Il est fortement recommandé d'utiliser des piles Philips LR6 PowerLife.
N'utilisez pas d'accumulateurs rechargeables. L'unité bébé ne possède pas de fonction de recharge.

Débranchez l'unité bébé et veillez à avoir les mains sèches et à bien sécher l'appareil avant d'insérer les piles non rechargeables.

1 Enlevez le couvercle du compartiment des piles non rechargeables. (fig. 3)

2 Insérez quatre piles non rechargeables (fig. 4).

Remarque : Veillez à respecter la polarité (+ et -).

3 Remettez le couvercle en place. (fig. 5)

Remarque : Lorsque les piles sont faibles, le voyant de charge clignote en rouge sur l'unité bébé.

Unité parents

Fonctionnement sur batteries

L'unité parents est fournie avec deux batteries NiMH AAA 900 mAh.
Chargez l'unité parents avant la première utilisation ou lorsque le voyant de charge indique que les batteries sont faibles. Lorsque le niveau de charge des batteries est faible, le voyant de charge clignote en rouge (30 minutes avant la décharge complète des batteries).

Remarque : Si les batteries se vidaient complètement, l'unité parents s'éteindrait automatiquement et perdrait le contact avec l'unité bébé.

1 Enlevez le couvercle du compartiment des batteries (fig. 6).

2 Insérez les batteries (fig. 7).

Remarque : Veillez à respecter la polarité des batteries.

3 Remettez le couvercle en place (fig. 8).

4 Insérez la petite fiche dans l'unité parents et branchez l'adaptateur sur une prise secteur (fig. 9).

5 Laissez l'unité parents branchée sur le secteur jusqu'à ce que les batteries soient entièrement chargées.
- Lors de la charge, le voyant de charge reste allumé en rouge.
- Lorsque les batteries sont complètement chargées, le voyant de charge cesse de clignoter et devient vert.
- Pour la première charge ou au bout d'une période prolongée sans utilisation, éteignez l'unité parents et laissez-la charger au moins 10 heures d'affilée.
- Une charge normale prend 8 heures, mais elle peut durer plus longtemps si l'unité parents est allumée au cours de la charge. Pour réduire la durée de charge, éteignez l'unité parents.
- Lorsque les batteries sont entièrement chargées, l'unité parents peut être utilisée sans fil pendant au moins 24 heures.

Remarque : Après la première charge, l'unité parents a une autonomie inférieure à 24 heures. Les batteries n'atteignent leur pleine capacité qu'au bout de 4 cycles de charge et décharge.

Remarque : Lorsque l'unité parents n'est pas branchée sur le secteur, les batteries se déchargent progressivement (même si l'unité est éteinte).

Utilisation de l'appareil

1 Placez l'unité parents et l'unité bébé dans la même pièce afin de tester la connexion (fig. 10).

Assurez-vous que la distance entre les deux unités soit d'au moins 1 mètre.

2 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt ⏻ de l'unité bébé jusqu'à ce que le voyant vert d'alimentation s'allume. (fig. 11)

Remarque : Le voyant d'alimentation est toujours vert, même en l'absence d'une liaison avec l'unité parents.

- La veilleuse s'allume brièvement, puis s'éteint à nouveau.
- Le voyant de charge ▭ s'allume brièvement, puis s'éteint à nouveau. (fig. 12)

3 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt ⏻ de l'unité parents jusqu'à ce que les voyants du niveau sonore s'allument brièvement. (fig. 13)

- Le voyant de charge s'allume brièvement (fig. 14).
- Le voyant LINK clignote en rouge. (fig. 15)
- Lorsque la liaison est établie entre les unités bébé et parents, le voyant LINK de l'unité parents reste allumé en vert (fig. 16).
- Si aucune liaison n'est établie, le voyant LINK de l'unité parents cesse de clignoter et s'allume en rouge. L'unité parents émet un signal sonore intermittent. (fig. 17)

Emplacement du babyphone

1 Placez l'unité bébé à 1 mètre au moins de votre bébé (fig. 18).

2 Placez l'unité parents à portée de l'unité bébé. Veillez à maintenir une distance minimale d'un mètre entre les deux unités afin d'éviter un retour acoustique (fig. 19).

Pour un complément d'informations sur la portée, voir la section « Portée » ci-dessous.

Portée

Le babyphone a une portée de 330 mètres en plein air. Cette portée peut être inférieure en fonction de l'environnement et d'autres facteurs perturbateurs. À l'intérieur, la portée peut aller jusqu'à 50 mètres.

Matériaux secs	Épaisseur du matériau	Perte de portée
Bois, plastique, carton, verre (sans métal, fil de fer ou plomb)	< 30 cm/12 po	0-10 %
Brique, contreplaqué	< 30 cm/12 po	5-35 %
Béton armé	< 30 cm/12 po	30-100 %
Grilles ou barres métalliques	< 1 cm/0,4 po	90-100 %
Feuilles de métal ou d'aluminium	< 1 cm/0,4 po	100 %

Pour les matériaux humides, la perte de portée peut aller jusqu'à 100 %.

Caractéristiques

Réglage du volume du haut-parleur

1 Appuyez brièvement sur les boutons + ou - de l'unité bébé jusqu'à obtention du volume souhaité pour l'unité bébé. (fig. 20)

Remarque : Il n'est nécessaire de régler le volume de l'unité bébé que lorsque vous utilisez la fonction Parler (voir ci-dessous).

2 Appuyez brièvement sur les boutons + et – de l'unité parents jusqu'à obtention du volume souhaité pour l'unité parents (fig. 21).

Remarque : Si volume est trop élevé, l'unité consomme plus d'énergie.

Fonction Parler

Utilisez le bouton TALK de l'unité parents pour parler à votre bébé (pour le rassurer, par exemple).

1 Maintenez enfoncé le bouton TALK et parlez distinctement dans le micro à 15-30 cm de distance (fig. 22).

◗ Le voyant vert LINK se met à clignoter.

2 Relâchez le bouton TALK lorsque vous avez fini de parler.

Témoins de niveau sonore

L'unité parents surveille en permanence le niveau sonore de la pièce où se trouve l'enfant afin de signaler toute activité. Quand bébé pleure, les voyants de l'unité parents indiquent le niveau sonore.

- Tant que l'unité bébé ne détecte pas de son, tous les voyants de niveau sonore de l'unité parents sont éteints.
- Lorsque l'unité bébé détecte un son, un ou plusieurs des voyants de niveau sonore de l'unité parents s'allument. Le nombre de voyants allumés est proportionnel au bruit capté par l'unité bébé.

Veilleuse

1 Appuyez sur le bouton de la veilleuse ☼ de l'unité bébé pour allumer la veilleuse. (fig. 23)

2 Appuyez de nouveau sur le bouton de la veilleuse ☼ pour éteindre la veilleuse.

◗ La lumière de la veilleuse baisse graduellement avant de s'éteindre complètement.

Conseil : Éteignez la veilleuse lorsque l'unité bébé fonctionne sur piles non rechargeables afin d'économiser de l'énergie.

Appel de l'unité parents

Si vous avez égaré l'unité parents et que le son est désactivé, vous pouvez utiliser le bouton PAGE de l'unité bébé pour la localiser.

Remarque : La fonction d'appel ne fonctionne que si l'unité parents est allumée.

1 Appuyez sur le bouton PAGE de l'unité bébé (fig. 24).

◗ L'unité parents émet un signal sonore d'appel.

2 Pour arrêter le signal sonore d'appel, appuyez de nouveau sur le bouton PAGE ou sur n'importe quel bouton de l'unité parents.

Alarme hors de portée

Lorsque l'unité parents est hors de portée de l'unité bébé, l'unité parents émet un signal sonore intermittent. Le voyant LINK de l'unité parents clignote alors en rouge.

Remarque : Le voyant LINK de l'unité parents clignote également en rouge lorsque l'unité bébé est éteinte.

Sensibilité du microphone

Vous pouvez régler la sensibilité du microphone de l'unité bébé sur le niveau qui vous convient à l'aide du bouton SENSITIVITY de l'unité parents. La modification de la sensibilité du microphone

n'est possible que lorsqu'une liaison est établie entre l'unité parents et l'unité bébé, c'est-à-dire lorsque le voyant LINK de l'unité parents s'allume en vert de manière continue.

1 Appuyez brièvement sur le bouton SENSITIVITY de l'unité parents (fig. 25).
- Les voyants de niveau sonore s'allument pendant 2 secondes environ pour indiquer le niveau de sensibilité actuel.

2 Appuyez brièvement sur les boutons + et - de l'unité parents jusqu'à obtention du niveau de sensibilité du microphone souhaité pour l'unité bébé.
- un voyant allumé = sensibilité minimum
- tous les voyants allumés = sensibilité maximum

Remarque : Lorsque la sensibilité du microphone de l'unité bébé est réglée sur un niveau élevé, l'unité détecte plus de sons. Elle en transmet donc plus souvent et consomme dès lors plus d'énergie.

Fonction de réinitialisation

Cette fonction vous permet de rétablir les réglages par défaut des unités parents et bébé. Utilisez-la si les conseils de la « Foire aux questions » ne permettent pas de résoudre un problème. Chaque unité doit être réinitialisée séparément.

1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'unité parents. Retirez la petite fiche de l'unité parents et débranchez l'adaptateur de la prise secteur (fig. 13).

2 Maintenez enfoncé le bouton de volume (-). Insérez la petite fiche dans l'unité parents et branchez l'adaptateur sur la prise secteur (fig. 26).

3 Attendez la fin du redémarrage automatique de l'unité parents avant de relâcher le bouton de volume (-).

4 Procédez de la même manière pour réinitialiser l'unité bébé.

Réglages par défaut

Unité parents
- Volume du haut-parleur : 1
- Sensibilité du microphone : 3

Unité bébé
- Volume du haut-parleur : moyen
- Veilleuse : désactivée

Accessoires

Clip ceinture

Si les batteries de l'unité parents sont suffisamment chargées, vous pouvez vous déplacer chez vous ou à l'extérieur avec l'unité en fixant celle-ci à votre ceinture à l'aide du clip ceinture. Cela vous permet de surveiller votre bébé tout en restant mobile.

Fixation du clip ceinture

1 Fixez le clip ceinture à l'unité parents (fig. 27).

Retrait du clip ceinture

1 Détachez le clip ceinture de l'unité parents.

Nettoyage et entretien

Ne plongez jamais l'unité parents ou l'unité bébé dans l'eau et ne les passez pas sous le robinet pour les nettoyer.

N'utilisez pas de spray ni de détergents liquides.

1 Débranchez l'unité bébé ou parents si celle-ci est branchée sur le secteur.

2 Nettoyez les unités parents et bébé à l'aide d'un chiffon humide.

Assurez-vous que les unités sont parfaitement sèches avant de les brancher sur le secteur.

3 Nettoyez les adaptateurs avec un chiffon sec.

Rangement

- Lorsque vous n'utilisez pas le babyphone pendant une période prolongée, retirez les piles non rechargeables de l'unité bébé et les batteries de l'unité parents. Rangez l'unité parents, l'unité bébé et les adaptateurs dans un endroit frais et sec.

Remplacement

Unité bébé

Piles

Remplacez exclusivement les piles non rechargeables de l'unité bébé par quatre piles AA R6 de 1,5 V.

Remarque : Il est fortement recommandé d'utiliser les piles Philips non rechargeables.

Adaptateur

Remplacez l'adaptateur de l'unité bébé par un adaptateur du même type. Vous pouvez vous procurer un nouvel adaptateur auprès de votre revendeur ou d'un Centre Service Agréé Philips.
- Royaume-Uni uniquement : BD075040D
- Autres pays : VD075040D

Unité parents

Piles

Remplacez uniquement les batteries de l'unité parents par deux batteries NiMH AAA 900 mAh.

Remarque : Il est fortement recommandé d'utiliser les batteries Philips.

Adaptateur

Remplacez l'adaptateur de l'unité parents par un adaptateur du même type. Vous pouvez vous procurer un nouvel adaptateur auprès de votre revendeur ou d'un Centre Service Agréé Philips.
- Royaume-Uni uniquement : BD045040D
- Autres pays : VD045040D

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 28).
- Les piles et batteries contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet. Enlevez toujours les piles et les batteries d'un appareil usagé avant de le mettre au rebut et de le déposer à un endroit assigné à cet effet.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips AVENT à l'adresse **www.philips.com/AVENT** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Foire aux questions

Ce chapitre reprend les questions les plus fréquemment posées au sujet de l'appareil. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question ici, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Question	Réponse
Pourquoi le voyant d'alimentation de l'unité bébé et le voyant LINK de l'unité parents ne s'allument-ils pas lorsque j'appuie sur les boutons marche/arrêt de ces unités ?	Les batteries rechargeables de l'unité parents sont peut-être déchargées et celle-ci n'est pas branchée sur le secteur. Insérez la petite fiche dans l'unité parents et branchez l'adaptateur sur une prise secteur. Appuyez ensuite sur le bouton marche/arrêt pour établir la liaison avec l'unité bébé.
	Les piles non rechargeables de l'unité bébé sont peut-être déchargées et l'unité bébé n'est pas raccordée au secteur. Changez les piles non rechargeables ou raccordez l'unité bébé au secteur. Appuyez ensuite sur le bouton marche/arrêt pour établir la liaison avec l'unité parents.
	L'unité bébé est peut-être hors de portée de l'unité parents. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé, en respectant une distance minimum d'un mètre.
	Si le voyant LINK de l'unité parents ne clignote toujours pas, rétablissez les réglages par défaut des deux unités à l'aide de la fonction de réinitialisation.
Pourquoi le voyant LINK de l'unité parents clignote-t-il en rouge ?	L'unité bébé est hors de portée de l'unité parents. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé.
	L'unité bébé est éteinte. Allumez l'unité bébé.
Pourquoi le voyant de charge de l'unité bébé clignote-t-il en rouge ?	Les piles non rechargeables de l'unité bébé sont faibles. Changez-les ou branchez l'unité bébé sur le secteur (voir le chapitre « Avant utilisation »).
Pourquoi l'unité parents émet-elle un signal sonore ?	Si l'unité parents émet un signal sonore pendant que le voyant LINK clignote en rouge, la liaison avec l'unité bébé est perdue. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé.
	Si l'unité parents émet un signal sonore et que le voyant de charge est rouge, les batteries de l'unité parents sont faibles. Rechargez les batteries.
	L'unité bébé est éteinte. Allumez l'unité bébé.
Pourquoi l'appareil émet-il un son suraigu ?	Les unités sont peut-être trop rapprochées. Assurez-vous qu'elles soient éloignées d'au moins 1 mètre.
	Le volume de l'unité parents est peut-être trop élevé. Baissez le volume de l'unité parents.
Je n'entends aucun son/Je n'entends pas mon bébé pleurer. Pourquoi ?	Le volume de l'unité parents est peut-être trop faible ou le son est désactivé. Augmentez le volume de l'unité parents.

Question	Réponse
	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop bas. Augmentez la sensibilité du microphone à l'aide du bouton SENSITIVITY de l'unité parents.
	L'unité bébé est peut-être hors de portée de l'unité parents. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé.
Pourquoi l'unité parents réagit-elle trop rapidement aux bruits ambiants ?	L'unité bébé détecte également des sons autres que ceux de votre bébé. Rapprochez l'unité bébé de votre bébé (en respectant la distance minimale de 1 mètre).
	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé. Diminuez la sensibilité du microphone à l'aide du bouton SENSITIVITY de l'unité parents.
Pourquoi l'unité parents réagit-elle trop lentement aux pleurs du bébé ?	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop bas. Augmentez la sensibilité du microphone à l'aide du bouton SENSITIVITY de l'unité parents.
Pourquoi les piles non rechargeables de l'unité bébé se déchargent-elles rapidement ?	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé, ce qui augmente la fréquence des transmissions de l'unité bébé. Diminuez la sensibilité du microphone à l'aide du bouton SENSITIVITY de l'unité parents.
	Le volume de l'unité bébé est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie. Réduisez le volume de l'unité bébé.
	Vous avez peut-être allumé la veilleuse. Si vous souhaitez utiliser la veilleuse, il est conseillé de brancher l'unité bébé sur le secteur.
Pourquoi la durée de charge de l'unité parents dépasse-t-elle les 8 heures ?	L'unité parents est peut-être restée allumée pendant le chargement. Éteignez-la lors du chargement.
La portée nominale du babyphone est de 330 mètres. Pourquoi mon babyphone ne fonctionne-t-il qu'à une distance bien plus courte ?	La portée indiquée n'est valable qu'en plein air, à l'extérieur. Elle est limitée chez vous par le nombre et le type de murs et/ou de plafonds faisant obstacle. À l'intérieur, la portée ne dépasse pas 50 mètres.
Pourquoi la liaison est-elle interrompue de temps en temps ? Pourquoi le son est-il interrompu ?	Les unités bébé et parents sont probablement à la limite de la portée. Déplacez-les ou diminuez la distance entre les unités. Notez que l'établissement d'une connexion entre les unités prend environ 30 secondes.
Que se passe-t-il en cas de coupure de courant ?	Si l'unité parents est suffisamment chargée, elle continue à fonctionner lors d'une coupure de courant, qu'elle soit raccordée ou non à l'adaptateur. Si l'unité bébé est équipée de piles, elle continue également à fonctionner pendant une coupure de courant.
Mon babyphone est-il protégé contre les écoutes et les interférences ?	La technologie DECT de ce babyphone garantit une absence d'écoutes et d'interférences provenant d'autres appareils.

Question	Réponse
La durée de fonctionnement de l'unité parents est nominalement d'au moins 24 heures. Pourquoi celle de mon unité parents est-elle moins importante ?	Après la première charge, l'unité parents a une autonomie inférieure à 24 heures. Les batteries n'atteignent leur pleine capacité qu'au bout de 4 cycles de charge et décharge.
	Le volume de l'unité parents est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie. Réduisez le niveau de volume de l'unité parents.
	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie de l'unité parents. Diminuez la sensibilité du microphone à l'aide du bouton SENSITIVITY de l'unité parents.
Le voyant de charge de l'unité parents ne s'allume pas lorsque je mets cette dernière en charge. Comment cela se fait-il ?	Il est possible que le voyant de charge ne s'allume qu'après quelques minutes lorsque vous chargez l'unité parents pour la première fois ou après une période prolongée sans utilisation.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips AVENT! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.
Philips AVENT è impegnata nella realizzazione di prodotti affidabili dedicati ai bambini, in grado di offrire ai genitori la sicurezza di cui hanno bisogno. Questo baby monitor di Philips AVENT consente di sentire continuamente i rumori emessi dal vostro bambino senza disturbi e di controllarlo costantemente. La tecnologia DECT assicura infatti la totale assenza di interferenze generate da altri apparecchi senza fili e una trasmissione ottimale del segnale fra unità bambino e unità genitore.

Descrizione generale (fig. 1)

A Unità genitore

1. Pulsante on/off ⏻
2. Alloggiamento per il gancio cintura
3. Pulsante TALK
4. Pulsante SENSITIVITY
5. Gancio per cintura
6. Spia LINK
7. Microfono
8. Altoparlante
9. Pulsanti volume +/-
10. Spia della batteria 🔋
11. Spie livello audio
12. Vano per batterie ricaricabili
13. Coperchio del vano per batterie ricaricabili
14. Batterie ricaricabili (incluse)
15. Adattatore
16. Spinotto apparecchio piccolo
17. Presa per spinotto apparecchio piccolo

B Unità bambino

1. Pulsante on/off ⏻
2. Pulsante PAGE
3. Pulsante luce notturna ☼
4. Pulsanti volume +/–
5. Spia alimentazione
6. Spia della batteria 🔋
7. Microfono
8. Altoparlante
9. Adattatore
10. Spinotto apparecchio grande
11. Presa per spinotto apparecchio
12. Batterie non ricaricabili (non incluse)
13. Vano per batterie non ricaricabili
14. Coperchio del vano per batterie non ricaricabili

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete alcuna parte del baby monitor in acqua o altri liquidi.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sugli adattatori dell'unità bambino e dell'unità genitore corrisponda alla tensione disponibile.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione per collegare l'unità bambino alla presa di corrente.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione per caricare l'unità genitore.
- Gli adattatori contengono un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Se gli adattatori sono danneggiati, sostituiteli sempre con unità originali in modo da evitare possibili pericoli. Per il tipo corretto, consultare il capitolo "Sostituzione".
- Non utilizzate il baby monitor in luoghi umidi o in prossimità dell'acqua.
- Ad eccezione dello scomparto batterie, non aprite l'unità bambino e l'unità genitore al fine di evitare scosse elettriche.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

Attenzione

- Utilizzate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 10° C e 40° C.
- Non esponete l'unità bambino e l'unità genitore a temperature troppo alte o troppo basse o alla luce diretta del sole.
- Accertatevi che l'unità bambino e il cavo siano sempre fuori dalla portata del bambino (almeno a 1 metro di distanza).
- Non posizionate l'unità bambino nel lettino o nel box.
- Non coprite mai l'unità bambino e l'unità genitore (ad esempio, con un asciugamano o una coperta).
- Inserite sempre batterie non ricaricabili del tipo corretto nell'unità bambino.
- Inserite sempre batterie ricaricabili del tipo corretto nell'unità genitore.
- Se posizionate l'unità genitore vicino a un trasmettitore o a un altro apparecchio DECT (ad esempio, un telefono DECT), è possibile che la connessione con l'unità bambino venga interrotta.

Indicazioni generali

- Questo baby monitor è destinato ad aiutare i genitori, ma non può sostituire una supervisione corretta e responsabile da parte di un adulto e non deve essere utilizzato a tale scopo.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips AVENT è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Unità bambino

L'unità bambino può essere collegata a una presa di corrente o alimentata con le batterie non ricaricabili. Anche se intendete utilizzare l'unità collegandola alla presa di corrente, si consiglia di inserire comunque le batterie non ricaricabili, per garantire il funzionamento anche in caso di black out.

Funzionamento a corrente

1 Inserite la spina nella presa dell'unità bambino e collegate l'adattatore a una presa di corrente (fig. 2).

- La spia di accensione si illumina.

Funzionamento tramite batterie non ricaricabili

L'unità bambino funziona con quattro batterie AA R6 da 1,5 V (non incluse). Si consiglia vivamente di utilizzare batterie Philips LR6 PowerLife.
Non utilizzate batterie ricaricabili poiché l'unità bambino non ha una funzione di ricarica.

Scollegate l'unità bambino e assicuratevi che le vostre mani e l'unità siano asciutte quando inserite le batterie non ricaricabili.

1 Rimuovete il coperchio del vano delle batterie non ricaricabili. (fig. 3)

2 Inserite quattro batterie non ricaricabili (fig. 4).

Nota Controllate che i poli + e - siano nella posizione corretta.

3 Reinserite il coperchio. (fig. 5)

Nota Quando le batterie sono scariche, l'apposita spia sull'unità bambino lampeggia in rosso.

Unità genitore

Funzionamento tramite batterie ricaricabili

L'unità genitore è dotata di due batterie AAA NiMH 900 mAh.
Caricate l'unità genitore prima di usarla per la prima volta o quando la spia della batteria indica che le batterie sono scariche. La spia della batteria lampeggia in rosso quando le batterie sono scariche e inizia a lampeggiare in rosso 30 minuti prima del completo esaurimento delle batterie.

Nota Se le batterie sono completamente scariche, l'unità genitore si spegne automaticamente e viene interrotta la connessione con l'unità bambino.

1 Rimuovete il coperchio del vano delle batterie ricaricabili (fig. 6).

2 Inserite le batterie ricaricabili (fig. 7).

Nota Controllate che la direzione dei poli +/- delle batterie sia corretta.

3 Reinserite il coperchio (fig. 8).

4 Inserite lo spinotto nella presa dell'unità genitore e collegate l'adattatore a una presa di corrente (fig. 9).

5 Lasciate l'unità genitore collegata alla presa di alimentazione finché le batterie non sono completamente cariche.

- Durante le operazioni di carica, la spia rossa della batteria rimane accesa.
- Quando le batterie sono completamente cariche, la spia della batteria emette una luce fissa verde.

- Quando caricate l'unità genitore per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività, spegnetela e caricatela per almeno 10 ore consecutive.
- Il processo di ricarica richiede solitamente 8 ore, ma quando l'unità genitore rimane accesa, il processo si allunga. Per velocizzarlo, spegnete l'unità genitore.
- Quando le batterie sono completamente cariche, l'unità genitore può essere utilizzata in modalità cordless per almeno 24 ore.

Nota Quando caricate l'unità genitore per la prima volta, l'autonomia sarà inferiore a 24 ore, poiché esse raggiungono la massima capacità soltanto dopo essere state ricaricate per quattro volte.

Nota Quando l'unità genitore non è collegata alla presa principale o anche quando è spenta, le batterie

Modalità d'uso dell'apparecchio

1 Posizionate l'unità genitore e l'unità bambino nella stessa stanza per provare la connessione (fig. 10).

Accertatevi che l'unità bambino si trovi ad almeno 1 metro di distanza dall'unità genitore.

2 Tenere premuto il pulsante on/off ⏻ dell'unità bambino fino a che non si illumina la spia di accensione verde. (fig. 11)

Nota La spia di accensione si illumina sempre in verde, anche se non vi è collegamento con l'unità genitore.

- La luce notturna si accende brevemente per poi rispegnersi.
- La spia della batteria si accende brevemente per poi rispegnersi. (fig. 12)

3 Tenete premuto il pulsante on/off ⏻ dell'unità genitore fino a che le spie del livello audio si illuminano brevemente. (fig. 13)

- La spia della batteria si accende brevemente (fig. 14).
- La spia LINK lampeggia in rosso. (fig. 15)
- La spia LINK sull'unità genitore diventa verde e rimane accesa quando si stabilisce una connessione tra l'unità bambino e l'unità genitore (fig. 16).
- Se non viene stabilito alcun collegamento, la spia LINK sull'unità genitore smette di lampeggiare e rimane fissa in rosso. L'unità genitore emette di tanto in tanto un segnale acustico. (fig. 17)

Posizionamento del baby monitor

1 Posizionate l'unità bambino ad almeno 1 metro di distanza dal vostro bambino (fig. 18).

2 Posizionate l'unità genitore entro la portata effettiva dell'unità bambino e accertatevi che si trovi ad almeno 1 metro di distanza in modo da evitare l'eco acustico (fig. 19).

Per ulteriori informazioni sulla portata, consultate la sezione 'Portata effettiva' successiva.

Portata effettiva

La portata effettiva del baby monitor è di 330 metri all'aperto. A seconda dell'ambiente e di altri fattori di disturbo, tale portata può essere inferiore. All'interno la portata effettiva massima è di 50 metri.

Materiali asciutti	Spessore dei materiali	Perdita di portata
Legno, gesso, cartone, vetro (privo di metalli, fili o piombo)	< 30 cm	0-10%
Mattoni, legno compensato	< 30 cm	5-35%
Cemento armato	< 30 cm	30-100%
Grate o barre metalliche	< 1 cm	90-100%
Lastre di metallo o alluminio	< 1 cm	100%

Per i materiali bagnati o umidi, la perdita di portata può raggiungere il 100%.

Caratteristiche

Regolazione del volume dell'altoparlante

1 Per regolare il volume dell'altoparlante dell'unità bambino, premete il pulsante + o – del volume dell'unità stessa. (fig. 20)

Nota se utilizzate la funzione Talk, è necessario regolare soltanto il volume dell'unità bambino (vedere di seguito).

2 Per regolare il volume dell'altoparlante dell'unità genitore, premete i pulsanti + e – del volume dell'unità stessa (fig. 21).

Nota Se impostate il volume su un livello alto, le unità consumeranno più energia.

Funzione Talk

Per parlare con il bambino e confortarlo, potete utilizzare il pulsante TALK dell'unità genitore.

1 Tenete premuto il pulsante TALK e parlate chiaramente nel microfono da una distanza di 15-30 cm (fig. 22).
◗ La spia LINK verde inizia a lampeggiare.

2 Dopo aver parlato, rilasciate il pulsante TALK.

Spie livello audio

L'unità genitore controlla continuamente il livello audio della stanza del bambino e le spie del livello audio consentono di rilevare le attività all'interno della stanza. Se il bambino piange, le spie del livello audio si illuminano sull'unità genitore.
- Quando l'unità bambino non rileva alcun suono, tutte le spie del livello audio rimangono spente.
- Quando l'unità bambino rileva un suono, si accendono una o più spie del livello audio sull'unità genitore. Il numero di spie che si accende dipende dall'intensità del suono rilevato dall'unità bambino.

Luce notturna

1 Per accendere la luce notturna, premete il relativo pulsante ☼ sull'unità bambino. (fig. 23)

2 Per spegnere la luce notturna, premete nuovamente il pulsante ☼.
◗ Prima di spegnersi completamente, l'intensità della luce notturna diminuisce gradualmente.

Consiglio: quando l'unità bambino funziona a batterie non ricaricabili, spegnete la luce notturna per risparmiare energia.

Come localizzare l'unità genitore

Se non ricordate dove avete lasciato l'unità genitore e il volume è disattivato, potete utilizzare il pulsante PAGE dell'unità bambino per ritrovarla.

Nota La funzione di localizzazione dell'unità funziona solo quando l'unità genitore è accesa.

1 Premete il pulsante PAGE sull'unità bambino (fig. 24).
◗ L'unità genitore produce un segnale acustico di localizzazione.

2 Per interrompere il segnale acustico, premete nuovamente il pulsante PAGE o qualsiasi altro pulsante dell'unità genitore.

Avviso che indica se l'unità è fuori portata

Quanto l'unità genitore è fuori portata rispetto all'unità bambino, l'unità genitore emette di tanto in tanto un segnale acustico. La spia LINK dell'unità genitore lampeggia in rosso.

Nota Anche la spia LINK dell'unità genitore lampeggia in rosso quando l'unità bambino è spenta.

Sensibilità del microfono

Potete impostare la sensibilità del microfono dell'unità bambino sul livello desiderato tramite il pulsante SENSITIVITY sull'unità genitore. Per modificare la sensibilità del microfono è necessario che le unità bambino e genitore siano connesse, cioè che la spia LINK dell'unità genitore emetta una luce verde fissa.

1 Premete brevemente il pulsante SENSITIVITY dell'unità genitore (fig. 25).

- Le spie del livello audio si accendono per circa 2 secondi a indicare il livello di sensibilità impostato.

2 Per regolare il livello di sensibilità del microfono dell'unità bambino, premete i pulsanti + e – del volume dell'unità genitore.
- una spia accesa = livello minimo di sensibilità
- tutte le spie accese = livello massimo di sensibilità

Nota Quando la sensibilità del microfono dell'unità bambino è impostata su un livello elevato, l'unità rileva una quantità maggiore di suoni e quindi trasmette con maggiore frequenza, consumando più energia.

Funzione reset

Questa funzione consente di ripristinare i valori predefiniti sull'unità genitore e sull'unità bambino. La procedura di ripristino può essere utile per risolvere problemi che non possono essere risolti attenendosi ai suggerimenti riportati nel capitolo "Domande frequenti". Le due unità devono essere ripristinate singolarmente.

1 Premete il pulsante on/off per spegnere l'unità genitore. Scollegate lo spinotto piccolo dall'unità genitore e l'adattatore dalla presa a muro (fig. 13).

2 Tenete premuto il pulsante di riduzione del volume (-). Inserite lo spinotto dell'apparecchio piccolo nell'unità genitore e l'adattatore nella presa a muro (fig. 26).

3 Attendete che l'unità genitore completi la procedura di riavvio automatico con le impostazioni predefinite prima di rilasciare il pulsante di riduzione del volume (-).

4 Per ripristinare l'unità bambino, procedete nello stesso modo.

Impostazioni predefinite

Unità genitore
- Volume dell'altoparlante: 1
- Sensibilità del microfono: 3

Unità bambino
- Volume altoparlante: medio
- Luce notturna: spenta

Accessori

Gancio per cintura

Se le batterie dell'unità genitore sono sufficientemente cariche, potete portare l'unità con voi all'interno e all'esterno della casa attaccandola alla cintura con l'apposito gancio. Potrete così controllare il bambino anche mentre vi spostate.

Montaggio del gancio per cintura

1 Collegate il gancio per la cintura all'unità genitore (fig. 27).

Smontaggio del gancio per cintura

1 Staccate il gancio per la cintura dall'unità genitore.

Pulizia e manutenzione

non immergete le unità genitore e bambino in acqua e non lavatele sotto l'acqua del rubinetto.

Non utilizzate detergenti spray e/o liquidi.

1 Se collegate a una presa di corrente, scollegate l'unità bambino o l'unità genitore.

2 Pulite le unità genitore e bambino con un panno umido.

Assicuratevi che le unità siano asciutte prima di collegarle alla presa di corrente.

3 Pulite sempre gli adattatori con un panno asciutto.

Come riporre l'apparecchio

- Se non utilizzate il baby monitor per lunghi periodi di tempo, togliete le batterie non ricaricabili dall'unità bambino e le batterie ricaricabili dall'unità genitore. Conservate l'unità bambino, l'unità genitore, il caricabatterie dell'unità genitore e gli adattatori in un luogo fresco e asciutto.

Sostituzione

Unità bambino

Batterie

Sostituite le batterie non ricaricabili dell'unità bambino con quattro batterie non ricaricabili R6 AA da 1,5 V.

Nota Consigliamo vivamente l'uso di batterie non ricaricabili Philips.

Adattatore

Sostituite l'adattatore dell'unità bambino con uno originale. Potete ordinarlo dal vostro rivenditore o da un centro assistenza Philips.
- Solo Regno Unito: BD075040D
- Altri paesi:VD075040D

Unità genitore

Batterie

Sostituite le batterie ricaricabili dell'unità genitore con due batterie ricaricabili AAA NiMh 900 mAh.

Nota Consigliamo vivamente l'uso di batterie ricaricabili Philips.

Adattatore

Sostituite l'adattatore dell'unità genitore con uno originale. Potete ordinarlo presso il vostro rivenditore o un centro assistenza Philips.
- Solo Regno Unito: BD045040D
- Altri paesi:VD045040D

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 28).
- Le batterie ricaricabili e non ricaricabili contengono sostanze che possono inquinare l'ambiente. Non gettatele insieme ai normali rifiuti domestici ma portatele in un apposito punto di raccolta. Togliete sempre le batterie ricaricabili e non ricaricabili prima di smaltire o di portare l'apparecchio in un apposito punto di raccolta.

Garanzia e assistenza

Se avete bisogno di assistenza o informazioni o in caso di problemi, visitate il sito Web Philips AVENT all'indirizzo **www.philips.com/AVENT** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro Paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Domande frequenti

Nella presente sezione sono riportate le domande più frequenti relative all'apparecchio. Se non riuscite a trovare una risposta esaustiva alla vostra domanda, rivolgetevi al Centro Assistenza Clienti del vostro paese.

Domanda	Risposta
Perché la spia di accensione dell'unità bambino e la spia LINK dell'unità genitore non si accendono quando premo i pulsanti on/off delle due unità?	È possibile che le batterie ricaricabili dell'unità genitore siano scariche e che l'unità non sia collegata alla presa di corrente. Inserite lo spinotto dell'apparecchio piccolo nella presa dell'unità genitore e collegate l'adattatore a una presa di corrente. Quindi premete il pulsante on/off per stabilire la connessione con l'unità bambino.
	È possibile che le batterie non ricaricabili dell'unità bambino siano scariche e che quest'ultima non sia collegata alla presa di corrente. Sostituite le batterie non ricaricabili o collegate l'unità bambino alla presa di corrente, quindi premete il pulsante on/off per stabilire una connessione con l'unità genitore.
	L'unità bambino e l'unità genitore potrebbero essere fuori portata. Avvicinate l'unità genitore all'unità bambino (distanza minima di 1 metro).
	Se la spia LINK dell'unità genitore non inizia a lampeggiare, utilizzate la funzione di ripristino per ripristinare le impostazioni predefiniti delle due unità.
Perché la spia rossa LINK sull'unità genitore lampeggia?	L'unità bambino e l'unità genitore sono fuori portata. Avvicinate l'unità genitore all'unità bambino.
	L'unità bambino potrebbe essere spenta. Accendete l'unità bambino.
Perché la spia della batteria dell'unità bambino lampeggia in rosso?	Le batterie non ricaricabili dell'unità bambino sono scariche. Sostituite le batterie non ricaricabili o collegate l'unità bambino a una presa di corrente (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
Perché l'unità genitore emette un segnale acustico?	Se l'unità genitore emette un segnale acustico mentre la spia LINK lampeggia in rosso, l'unità genitore non è connessa all'unità bambino. Avvicinate l'unità genitore all'unità bambino.
	Se l'unità genitore emette un segnale acustico e la spia della batteria emette una luce rossa, le batterie ricaricabili dell'unità genitore sono scariche. Ricaricate le batterie.
	L'unità bambino potrebbe essere spenta. Accendete l'unità bambino.
Perché l'unità genitore produce un rumore acuto?	Le due unità potrebbero essere troppo vicine. Accertatevi che le due unità si trovino ad almeno 1 metro di distanza l'unità dall'altra.
	Il volume dell'unità genitore potrebbe essere impostato su un livello troppo alto. Diminuite il volume dell'unità genitore.

Domanda	Risposta
Perché l'unità genitore non emette suoni/perché non sento il bambino piangere?	Il volume dell'unità genitore potrebbe essere impostato su un livello troppo basso o essere disattivato. Aumentate il volume dell'unità genitore.
	Il livello di sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo basso. Aumentate la sensibilità del microfono premendo il pulsante SENSITIVITY dell'unità genitore.
	L'unità bambino e l'unità genitore potrebbero essere fuori portata. Avvicinate l'unità genitore all'unità bambino.
Perché l'unità genitore reagisce troppo rapidamente ad altri suoni?	L'unità bambino rileva anche i suoni non emessi dal vostro bambino. Avvicinate l'unità bambino al bambino, accertandovi di rispettare una distanza minima di 1 metro.
	Il livello di sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo alto. Diminuite la sensibilità del microfono premendo il pulsante SENSITIVITY dell'unità genitore.
Perché l'unità genitore reagisce troppo lentamente al pianto del bambino?	Il livello di sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo basso. Aumentate la sensibilità del microfono premendo il pulsante SENSITIVITY dell'unità genitore.
Perché le batterie non ricaricabili dell'unità bambino si esauriscono così velocemente?	Il livello di sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo alto, pertanto le trasmissioni vengono effettuate con maggiore frequenza. Diminuite la sensibilità del microfono premendo il pulsante SENSITIVITY dell'unità genitore.
	Il volume dell'unità bambino potrebbe essere impostato su un livello troppo alto con un conseguente consumo eccessivo di energia. Diminuite il volume dell'unità bambino.
	È probabile che sia accesa la luce notturna. Se volete utilizzare la luce notturna, vi consigliamo di collegare l'unità bambino a una presa di corrente.
Perché la ricarica dell'unità genitore impiega più di 8 ore?	L'unità genitore potrebbe essere rimasta accesa durante la ricarica. Spegnete l'unità genitore durante la ricarica.
La portata specificata per il baby monitor è di 330 metri. Perché il mio apparecchio funziona invece a distanze molto inferiori?	La portata specificata vale solo all'esterno e all'aperto. In casa, la portata effettiva è limitata dal numero e dal tipo di pareti e/o soffitti che s'interpongono tra le due unità. La portata effettiva massima all'interno della casa è di 50 metri.
Perché di tanto in tanto si perde la connessione? Perché il suono si interrompe?	Probabilmente l'unità bambino e l'unità genitore sono al limite della portata effettiva. Spostatele o avvicinatele. Ricordate che sono necessari circa 30 secondi affinché le due unità si connettano dopo uno spostamento.

Domanda	Risposta
Cosa succede in caso di black out?	Se l'unità genitore è sufficientemente carica, continuerà a funzionare anche in caso di black out, sia che si trovi sul caricabatterie o che sia scollegata. Se avete inserito le batterie nell'unità bambino, questa continuerà a funzionare anche in caso di black out.
Il baby monitor è protetto da interferenze e intercettazioni?	La tecnologia DECT di questo baby monitor garantisce l'assenza di interferenze e intercettazioni da altri apparecchi.
L'autonomia dell'unità genitore dovrebbe essere di almeno 24 ore. Perché l'autonomia della mia unità è inferiore?	Quando l'unità genitore viene caricata per la prima volta, l'autonomia è inferiore a 24 ore, poiché le batterie ricaricabili raggiungono la massima capacità soltanto dopo essere state ricaricate almeno quattro volte.
	Il volume dell'unità genitore potrebbe essere impostato su un livello troppo alto con un conseguente consumo eccessivo di energia. Diminuite il volume dell'unità genitore.
	Il livello di sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere troppo alto con un conseguente consumo eccessivo di energia da parte dell'unità genitore. Diminuite la sensibilità del microfono tramite il pulsante SENSITIVITY dell'unità genitore.
Perché la spia delle batterie dell'unità genitore non si accende quando avvio la ricarica?	La spia delle batterie potrebbe accendersi dopo alcuni minuti quando ricaricate l'unità genitore per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività.

PHILIPS

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Philips Domestic Appliances and Personal Care The aspects radio, EMC and safety have been investigated by the Competent Body CETECOM.	Ref: DOC-SCD530 Date: 5 Jun, 2008
The results have been laid down in the report series 4-2545-xxx	By: Phoebe Cheng

We, PHILIPS DOMESTIC APPLIANCES AND PERSONAL CARE BV
(Manufacturer's name)

Tussendiepen 4, 9206 AD DRACHTEN, The Netherlands
(Manufacturer's address)

declare under our responsibility that the electrical products:

Philips (Name) — SCD510, SCD520, SCD530 (Type or model)

Baby Monitor
(Product description)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

EN60950-1:2001 + am 11: 2004	EN 50371 : 2002	ETSI EN 301 489-1 V1.6.1 (2005-09)
		ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (2002-08)
		ETSI EN 301 406 V 1.5.1 (2003-07)

Year in which the CE-mark was affixed: (2008)

Following the provisions of 1999/5/EC (R&TTE Directive)

and are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

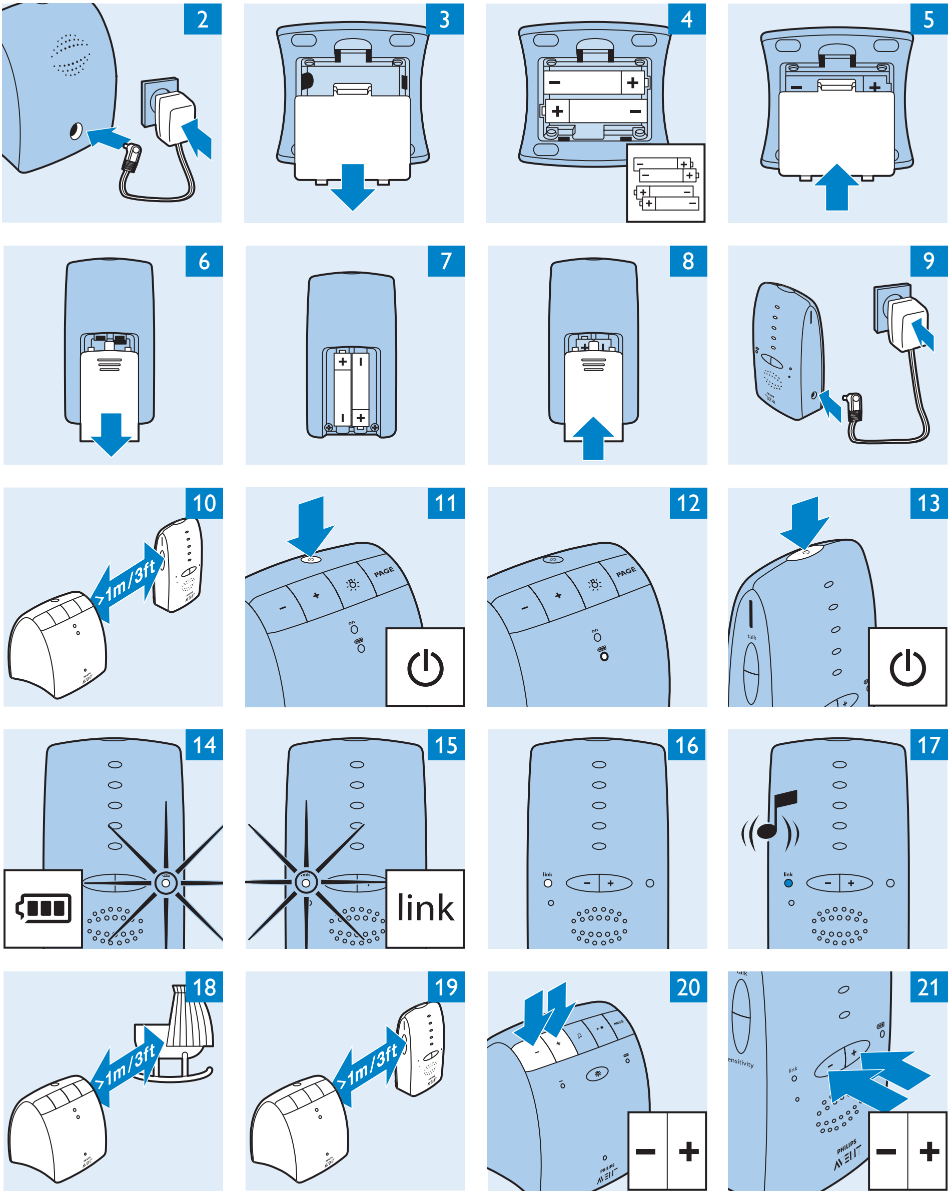
For the CoC
Signature:

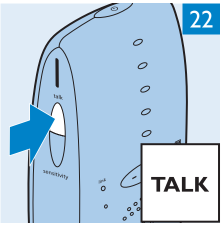
Name Quality Manager: Agamen Pun Date: 5 Jun, 2008

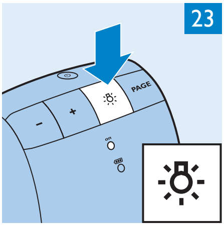
For DAP
Signature:

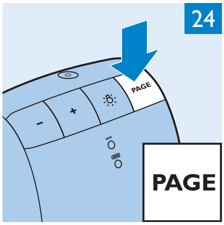
Name Quality Manager DAP: A. Speelman Date: 10 Jun. 2008

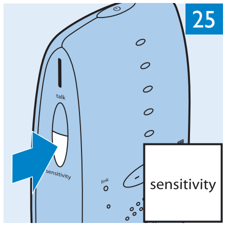
 Corporate Quality Support
UHV 999-0304 d8

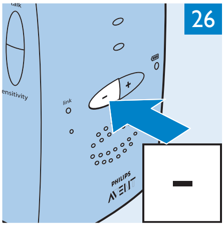

2
3
4
5
6
7
8
9
10
>1m/3ft
11
PAGE
12
PAGE
13
talk
14
15
link
16
link
17
link
18
>1m/3ft
19
>1m/3ft
20
21
PHILIPS

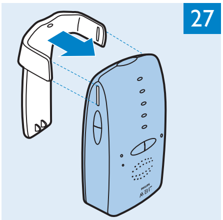

22
talk
sensitivity
link
TALK

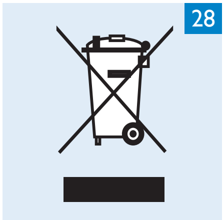

23
–
+
PAGE
on


24
–
+
PAGE
on
PAGE


25
talk
sensitivity
link
sensitivity


26
link
–
+
PHILIPS
–


27


28

CE 0682

www.philips.com/AVENT

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.7155.1